

The exhibition Brussels Dream is conceived as an attractive probe into the culture during the transition period between the “dark” 1950s and “golden” 1960s. This project, in cooperation with leading Czech collection institutions, will present Expo 58 not only as an important social crossroads and historical landmark of postwar world history, but also as a synonym for the legendary Czechoslovak success crowned by many awards (Laterna magika, Polyekran, works by Czech glassmakers ...). The absolute victory of the Czechoslovak pavilion at the World Fair Expo 58 can be seen also as opening the door to a new lifestyle, which will be presented to the visitors in the second part of the exhibition. The varied and attractive selection of exhibits will present the design wave of the “Brussels style”, which has currently come back into fashion, the atmosphere of the early 1960s and the rise of the popular culture.

The exhibition is accompanied by a guide in Czech and several foreign languages as well as a catalogue with graphic design inspired by the “Brussels” typography.

The project is complemented by a rich accompanying programme.

The exhibition is presented by Arbor vitae societas, the City Gallery Prague, the Museum of Decorative Arts in Prague, the Moravian Gallery in Brno in cooperation with the National Technical Museum.

The exhibition is held under the auspices of Mr. Pavel Bém, the Mayor of Prague and Mr. Alexandr Vondra, the Deputy Prime Minister for European Affairs.

The exhibition is open daily except Monday from 10 a. m. to 6 p. m. Entrance fee: CZK 120 – full / CZK 60 – reduced

ACCOMPANYING PROGRAMMES

Guided tours through the exhibition with curators Vanda Skálová and Daniela Kramerová
City Gallery Prague, 2nd floor of the Municipal Library, Valentinská Street entrance [4:00 p. m.]

Thursday, May 15
[Expo 58 and Czechoslovak Pavilion](#) (in Czech)
(exhibition fee)

Thursday, May 29
[Lifestyle and Design 1. mid-1960s](#) (in Czech)
(exhibition fee)

Lectures (in Czech)
[The Academy of Arts, Architecture and Design](#) [6:30 p. m.]

Tuesday, May 20
[The Brussels Dream – Expo 58](#)
Michal Froněk, an architect and designer, co-founder of the architectonic studio Olgoj Chorchoj
Vanda Skálová and Daniela Kramerová, curators of the exhibition
The Brussels Dream – Expo 58
(free entrance)

[Municipal Library, Small Hall](#) [6:00 p. m.]

Tuesday, May 27
[The Historical, Political and Social Context of Preparations of the Czechoslovak Participation in Expo 58](#)
Vanda Skálová and Daniela Kramerová, curators of the exhibition
The Brussels Dream – Expo 58

Tuesday, May 17
[Expo 58 as a Laboratory of World Architecture](#)
Martin Strakoš

Tuesday, June 24
[The Style Development and Industrial Design in 1945–1960](#)
Jiří Hulák

Tuesday, September 9
[Zdeněk Kovář, Czechoslovak Industrial Design and Expo 58](#)
Jiří Hulák

(entrance fee: CZK 40 / Municipal Library ticket office)

Audio programmes
[Municipal Library, Small Hall](#) [7:00 p. m.]

Thursday, May 22
[Music at the Time of Expo 1/2](#)
[Czech Jazz and Pop at the Turn of the 1950s and 1960s](#)
Popmuseum: Aleš Opekar, Radek Diestler

Thursday, June 19
[Music at the Time of Expo 2/2](#)
[Beginnings of Czech Rock'n'Roll](#)
Popmuseum: Aleš Opekar, Radek Diestler

(entrance fee: CZK 40 / Municipal Library ticket office)

City Gallery Prague guided tours

every Tuesday at 4:00 p. m. (in Czech)
English, German and French tours available – must be booked 14 days in advance
the summer schedule will be specified at [www.ghmp.cz](#)
(exhibition fee + guide fee of CZK 20 [in Czech], CZK 15 [children], CZK 40 [in foreign languages] / City Gallery Prague ticket office in the Municipal Library)

Accompanying Artistic Events – Creative Dialogues with Art / Lucie Hažkovcová
[City Gallery Prague, 2nd floor of the Municipal Library, entrance from Valentinská Street](#)
[from 1 p. m. to 6 p. m.]

Saturday, May 24
[In the Spotlight of Laterna magika](#)

Saturday, May 31
[The Mystery of the Space Odyssey](#)

Saturday, July 12
[In the Rhythm of the Sputnik Euphoria](#)

Saturday, September 20
[The Mysterious Deadly Invention](#)

(entrance fee: children under 10 – CZK 5 / over 10 – CZK 20 / adults – valid exhibition ticket / City Gallery Prague ticket office in the Municipal Library)

Performances
[The Municipal Library, Large Hall](#) [7:30 p. m.]

Tuesday, May 27
[Laterna magika – CODE 58.08](#)
[Blackmoons – Extreme Clownery](#)

[CODE 58.08](#)
Multimedia show dedicated to the 50th anniversary of the World Fair Expo 58 and founding Laterna magika. The authors revisit some of principles of the first performance staged in Brussels, attempting to see it through the eyes of contemporary young artists. The choreography is markedly stylized into the 1960s. CODE 58.08 is not only a reference to the past, but also an original multimedia performance, linking dance, the visual arts, film and music.

Story and script: Michal Cimala, Václav Janeček; director: Michal Cimala, Jan Loukota; visual design: Michal Cimala; music: Stanislav Abrahám; choreography: Pavel Strouhal; camera and editing postproduction: Jan Loukota; special effects animation: Matěj Hájek, Jakub Nepraš; costume design: Pavel Ivančič.

Dancers: Laterna magika corps de ballet

[Blackmoons](#)
Three strange visitors set out on an exploration through a mysterious world. The switch they find sets off by mistake a performance full of comic situations, gags and absurd encounters.
This performance is the first common project of the newly established “Skupina extrémní klauniády s. r. o.” (A Group of Extreme Clownery). The group’s members have experience from leading theatres and ensembles, such as Theatre on the Balustrade, Laterna Magika, Jiří Srenek’s Black Theatre, Loonies – a Club of Crazy Mimes, GAG Theatre and Pavel Šmok’s Prague Chamber Ballet.

Starring: Miloslav Horáček, Josef Kotěšovský, Rudolf Papežík

Concert
[The Municipal Library, Large Hall](#) [7:30 p. m.]

Tuesday, June 10
[Pavel Sedláček & Cadillac](#)
A concert of the winner of the competition “Search for New Talents” from 1958 where he performed the first rock’n’roll song to arrive from the U. S. A. – “Rock Around the Clock”, which then caused

a small upheaval. With his band Cadillac, which has been in existence for over 20 years, they play the classic rock’n’roll of the 1950s and the 1960s.

Cast: Pavel Sedláček – singing; Václav Šimeček – guitar; Richard Mareš – guitar; Jiří Mach – bass guitar; Petr Hornech – piano; Václav Kroupa – percussions; Vladimír “Boryš” Secký – saxophones; Tomáš Franěk – saxophones
(entrance fee: CZK 180 / Municipal Library ticket office, Ticketpro)

Other events
[former Praha Expo 58 Restaurant, Letná Park](#)

Saturday, May 31
[Radio 1 day](#)

May 31–June 1; June 21–22
[Tours and guided tours through the former Praha Expo 58 Restaurant](#)
Tours for public: 10:00 a. m. – 6:00 p. m.
Guided tours with Josef Vomáčka: both days from 4:00 p. m. (free entrance)

[Světozor cinema, Small Hall](#)

May 29–June 4
[The Brussels Dream](#)
[Festival of films from the early 1960s](#)
The programme will be specified at [www.expo58.info](#), [www.arborvitae.eu](#) and [www.kinosvetozor.cz](#)
(entrance fee: CZK 100 / Světazor ticket office)

[City Gallery Prague, 2nd floor of the Municipal Library, entrance from Valentinská Street](#) [7:00 p. m. – 11:00 p. m.]

Saturday, June 14
[The Museum Night](#)
Guided tours from 8:00 p. m.
(free entry)

[The Municipal Library, Small Hall](#) [6:00 p. m.]

Wednesday, June 25
[Meeting the Expo 58 Eyewitnesses](#)
Sylvia Daničková
Zdenka Procházková
Valentina Thielová
Jindřich Santar, script writer of the Czechoslovak exhibition at EXPO 58
akad. arch. Ing. Miroslav Řepa, designer of the Czechoslovak pavilion in Montreal, designer of the Laterna Magika theatre in Osaka at Expo 70, technical director of Expo 92 in Seville and others ...
Moderated by Josef Vomáčka
(entrance fee: CZK 40 / Municipal Library ticket office)

BRUSELSKÝ SEN

ČESKOSLOVENSKÁ ÚČAST
NA SVĚTOVÉ VÝSTAVĚ EXPO 58 V BRUSELU
A ŽIVOTNÍ STYL 1. POLOVINY 60. LET

THE BRUSSELS DREAM

THE CZECHOSLOVAK PRESENCE
AT EXPO 58 IN BRUSSELS
AND THE LIFESTYLE OF THE EARLY 1960s

14. květen–21. září 2008
Galerie hlavního města Prahy
Městská knihovna / Mariánské náměstí 1 / Praha 1

May 14–September 21, 2008
The City Gallery Prague
The Municipal Library / Mariánské náměstí 1, Prague 1

Výstava Bruselský sen je koncipovaná jako divácky přitažlivá sonda do kultury přelomového období na hranici „temna“ 50. let a „zlatých šedesátých“. Projekt, který vznikl ve spolupráci s předními českými sbírkovými institucemi, veřejnosti představuje Expo 58 nejen jako významnou společenskou křižovátku a historický mezník světové poválečné historie, ale také jako synonymum legendárního československého úspěchu završeného celou řadou ocenění (Laterna magika, Polyekran, díla českých sklářů ...) a absolutním vítězstvím československého pavilonu na světové výstavě. Expo 58 lze chápat i jako otevření dveří novému životnímu stylu, s nímž návštěvníky seznamuje druhá část výstavy. Pestrý a atraktivní výběr exponátů zejména z oblasti užitého umění přibližuje designovou vlnu v současnosti opět aktuálního „bruselského stylu“, atmosféru počátku 60. let a vznikající populární kultury.

K výstavě byl vydán český a cizojazyčný průvodce, doprovází ji publikace v grafické úpravě navazující na dobovou „bruselskou“ typografii.

Součástí projektu je bohatý doprovodný program.

Výstavu pořádají Arbor vitae societas, Galerie hlavního města Prahy, Uměleckoprůmyslové museum v Praze a Moravská galerie v Brně ve spolupráci s Národním technickým muzeem.

Výstava se koná pod záštitou primátora hlavního města Prahy Pavla Béma a místopředsedy vlády pro evropské záležitosti Alexandra Vondry.

Výstava je otevřena každý den kromě pondělí od 10:00 do 18:00. Vstupné: 120 Kč plné / 60 Kč snížené

DOPROVODNÉ PROGRAMY

Komentované prohlídky výstavy s kurátorkami Vandou Skálovou a Danielou Kramerovou

GHMP, 2. patro Městské knihovny, vchod z Valentinské ulice [16:00]

čtvrtek, 15. 5.

[Expo 58 a československý pavilon](#)

(vstupné na výstavu)

čtvrtek, 29. 5.

[Životní styl a design 1. poloviny 60. let](#)

(vstupné na výstavu)

Přednášky

Vysoká škola uměleckoprůmyslová [18:30]

úterý, 20. 5.

[Bruselský sen – Expo 58](#)

Michal Froněk, architekt a designér, spoluzakladatel architektonického studia Olgoj Chorchoj
Vanda Skálová a Daniela Kramerová, kurátorky výstavy Bruselský sen – Expo 58
(vstup volný)

Městská knihovna, Malý sál [18:00]

úterý, 27. 5.

[Historický, politický a společenský kontext příprav československé účasti na výstavě Expo 58](#)

Vanda Skálová a Daniela Kramerová, kurátorky výstavy Bruselský sen – Expo 58

úterý, 17. 6.

[Expo 58 jako laboratoř světové architektury](#)

Martin Strakoš

úterý, 24. 6.

[Stylový vývoj a průmyslový design v letech 1945–1960](#)

Jiří Hulák

úterý, 9. 9.

[Zdeněk Kovář, československý průmyslový design a Expo 58](#)

Jiří Hulák

(vstupné: 40 Kč / pokladna Městské knihovny)

Poslechové pořady

Městská knihovna, Malý sál [19:00]

čtvrtek, 22. 5.

[Hudba v časech Expo 1/2](#)

[Český jazz a pop na přelomu 50. a 60. let](#)

Popmuseum: Aleš Opekar, Radek Diestler

čtvrtek, 19. 6.

[Hudba v časech Expo 2/2](#)

[Počátky českého rock'n'rollu](#)

Popmuseum: Aleš Opekar, Radek Diestler

(vstupné: 40 Kč / pokladna Městské knihovny)

Lektorské prohlídky GHMP

každé úterý v 16:00

na objednávku 14 dní předem také v angličtině, němčině a francouzštině

prázdninový provoz bude upřesněn na [www.ghmp.cz](#)

(vstupné na výstavu + lektorský příplatek 20 Kč [v českém jazyce], 15 Kč [děti], 40 Kč [v cizím jazyce] / pokladna Galerie hlavního města Prahy, Městská knihovna)

Doprovodné výtvarné akce – Tvořivé dialogy s uměním /

Lucie Haškovcová

GHMP, 2. patro Městské knihovny, vchod z Valentinské ulice [od 13:00 do 18:00]

sobota, 24. 5.

[V září reflektorů Laterny magiky](#)

sobota, 31. 5.

[Tajemství Vesmírné Odyssey](#)

sobota, 12. 7.

[V rytmu sputnikovské euforie](#)

sobota, 20. 9.

[Záhadný vynález zkázy](#)

(vstupné: děti do 10 let – 5 Kč / nad 10 let – 20 Kč / dospělí – vstupné na výstavu / pokladna Galerie hlavního města Prahy, Městská knihovna)

Představení

Městská knihovna, Velký sál [19:30]

úterý, 27. 5.

[Laterna magika – CODE 58.08](#)

[Blackmoons – extrémní klauniáda](#)

CODE 58.08

Multimediální inscenace věnovaná 50. výročí Světové výstavy Expo 58 a založení Laterny magiky. Autoři se v ní vrací k některým principům prvního představení uvedeného v Bruselu a snaží se je nahlédnout očima dnešních mladých tvůrců. Celá choreografie je výrazně stylizovaná do 60. let 20. století. CODE 58.08 je nejen odkazem na minulost, ale i svěbytným multimediálním představením, které v sobě propojuje tanec, výtvarné umění, film a hudbu.

Námět a scénář: Michal Cimala, Václav Janeček; režie: Michal Cimala, Jan Loukota; výtvarný design: Michal Cimala; hudba: Stanislav Abraham; choreografie: Pavel Strouhal; kamera a střihová postprodukce: Jan Loukota; triková animace: Matěj Hájek, Jakub Nepraš; kostýmy: Pavel Ivančic.

Tančí: soubor Laterny magiky

Blackmoons

Trojice podivných návštěvníků se vydává na průzkumnou cestu tajemným světem. Nalezený vypínač omylem spustí představení plné komických situací, gagů a absurdních setkání. Představení je prvním společným projektem nově vzniklé „Skupiny extrémní klauniády s.r.o.“. Členové souboru prošli mnoha špičkovými tělesy, jako jsou Divadlo Na Zábřadlí, Laterna magika, Černé divadlo Jiřího Srnce, Cvoci – spolek potrhých mimů, Divadlo GAG a Pražský komorní balet Pavla Šmoka.

Hrají: Miloslav Horáček, Josef Kotěšovský, Rudolf Papežík

Koncert

Městská knihovna, Velký sál [19:30]

úterý, 10. 6.

[Pavel Sedláček & Cadillac](#)

Koncert vítěze soutěže „Hledáme nové talenty“ z roku 1958, kde s písní Rock Around The Clock, s prvním rock'n'rollem, který se k nám z USA dostal, způsobil pozdvižení. Se skupinou Cadillac hrají více než 20 let klasický rock'n'roll padesátých a šedesátých let. Obsazení: Pavel Sedláček – zpěv; Václav Šimeček – kytara; Richard Mareš – kytara; Jiří Mach – baskytara; Petr Hornech – piano; Václav Kroupa – bicí; Vladimír „Boryš“ Secký – saxofony; Tomáš Franěk – saxofony
(vstupné: 180 Kč / pokladna Městské knihovny, Ticketpro)

Ostatní pořady

bývalá restaurace Praha Expo 58, Letenské sady

sobota, 31. 5.

[Radio 1 den](#)

31. 5.–1. 6.; 21. 6.–22. 6.

[Prohlídky a komentované prohlídky](#)

[bývalé restaurace Praha Expo 58](#)

Prohlídky pro veřejnost: 10:00–18:00

Komentované prohlídky s Josefem Vomáčkou: vždy od 16:00 (vstup volný)

kino Světozor, Malý sál

29. 5.–4. 6.

[Bruselský sen](#)

[Přehlídka filmů 1. poloviny 60. let](#)

Program bude upřesněn na [www.expo58.info](#), [www.arborvitae.eu](#) a [www.kinosvetozor.cz](#)

(vstupné: 100 Kč / pokladna kina Světozor)

GHMP, 2. patro Městské knihovny, vchod z Valentinské ulice [19:00–23:00]

sobota, 14. 6.

[Muzejní noc](#)

Lektorské prohlídky od 20:00.

(vstup volný)

Městská knihovna, Malý sál [18:00]

středa, 25. 6.

[Setkání s pamětníky Expo 58](#)

Sylva Daničková

Zdenka Procházková

Valentina Thielová

Jindřich Santar, scenárista československé expozice Expo 58

akad. arch. Ing. Miroslav Řepa, autor čs. pavilonu v Montrealu, autor

divadla Laterny magiky v Ósace v rámci Expo 70, technický ředitel

Expo 92 v Seville

a další...

Moderuje Josef Vomáčka

(vstupné: 40 Kč / pokladna Městské knihovny)

ORGANIZÁTOŘI VÝSTAVY / EXHIBITION ORGANIZERS



PARTNEŘI DOPROVODNÝCH PROGRAMŮ / ACCOMPANYING PROGRAMME PARTNERS



VÝSTAVA SE KONÁ ZA PODPORY / THE EXHIBITION IS HELD WITH THE SUPPORT OF



PARTNEŘI / PARTNERS



HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNEŘI / MAIN MEDIA PARTNERS



MEDIÁLNÍ PARTNEŘI / MEDIA PARTNERS



[www.expo58.info](#)

[www.arborvitae.eu](#)

[www.ghmp.cz](#)

Arbor vitae societas

Jaselská 3

160 00 Praha 6

Tel.: 224 325 224

info@arborvitae.eu